



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ISS

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

Irritato. Irritado, encolerizado, enfadado, agastado, offendido.

IRRITATORE. v. m. Irritador, estimulador, aguilhoador, o que irrita.

IRRITATRICE. v. f. Irritadora, estimuladora, aguilhoadora, a que irrita.

IRRITAZIONE. f. f. v. **IRRITAMENTO.**

IRRITO. adj. m. TA. f. Irrito, nullo, inválido, sem valor, inutil, vão, frustrado, sem effeito. Palavra Latina.

IRRITOSIRE. } v. } **INRITROSIRE.**
IRRITOSITO. } v. } **INRITROSITO.**

IRRIVELABILE. adj. m. f. Irrevelavel, que se não pôde revelar.

IRRIVELABILITÀ. } O abstracção de irrevelavel.
IRRIVELABILIDADE. }
IRRIVELABILITÀTE. f. f. }

IRRIVELABILMENTE. adv. Irrevelavelmente, sem se poder revelar.

IRRIVERENTE. adj. } v. } **IRREVERENTE.**
 m. f. } v. } **IRREVERENZA.**

IRRIVERENZA. f. f. } **IRREVERENZA.**

IRRIUSCIBILE. adj. m. f. Que não pôde saber bem, que não pôde ter o seu effeito, e hum feliz successo.

IRRIUSCIBILITÀ. } Impedimento, difficul-
IRRIUSCIBILIDADE. } dade, pela qual huma
IRRIUSCIBILITÀTE. f. f. } cousa não pôde acertar,
 nem saber bem.

IRRIUSCIBILMENTE. adv. Sem acerto, sem bom successo.

IRROGATO. adj. m. TA. f. Pronunciado contra, imposto como castigo.

IRRORE. v. a. Orvalhar, cubrir com orvalho, rociar.

Irrore. Borrifar, banhar alguma cousa simplesmente, aspergir.

IRRORATO. adj. m. TA. f. Orvalhado, cuberto de orvalho, rociado.

Irroato. Borrifado, banhado, aspergido.

IRRUGGINIRE. v. n. } Enferrujar-se, encher-se
IRRUGGINIRSI. v. n. p. } de ferrugem.

Irugginirsi. no fig. Enferrujar-se, alterar-se, corromper-se em a medraçaria, e por falta de se exercitar.

IRRUGGINITO. adj. m. TA. f. Ferrugento, enferrujado, cheio de ferrugem.

Irugginito. no fig. Enferrujado, corrompido, alterado na madraçaria.

IRRUGIADARE. v. **INRUGIADARE.**

Irugiadare. no fig. Aspergir, borrifar com leite.

IRRUGIADATO. v. **INRUGIADATO.**

Irugiadato. no fig. Aspergido, borrifado, humedecido.

IRRUSIONE. f. f. Irrupção, invasão, accommettimento, correria, que se faz no paiz inimigo para o assolar.

I R S

IRSÙTO. adj. m. TA. f. Hirfuto, hirto, arripiado, cabellado, hórido, aspero, rude, çarrudo.

IRTO. v. **IRSÙTO.**

I S A

ISAGOGE. f. f. Ifagoge, prefacio, ou discurso, que precede huma Obra, Figura de Rhetorica.

ISAGOGICO. adj. m. CA. f. Ifagogico, do Prefacio, que precede.

* **ISAPO.** f. m. Hyflopo, planta odorifera.

ISÀTIDE. v. **GLASTRO.**

I S C

ISCHEMONE. f. f. Qualidade de planta, que tem a virtude de fazer parar o sangue.

* **ISCHÈRNIA.** v. **SCHERNO.**

ISCHIÀDICA. adj. f. Hifchiadica, epitheto, que se dá a dous ramos do tronco inferior da veia Cava, que por outro nome se chama *Crurali*. Termo de Anatomia.

ISCHIETO. f. m. Azinhal, lugar plantado de azinheiras.

ISCHIO. f. m. Azinheira, qualidade de carvalho.

Ischio. Hifchio, nome de hum offo. Termo de Anatomia.

* **ISCIRE.** } v. } **USCIRE.**
 * **ISCOLORITO.** } v. } **SCOLORITO.**

ISCONCIO. adj. m. CIA. f. Immoderado, deshonesto, indecoroso, torpe, indecente.

ISCUCIRE. v. a. Descozer, separar pouco a pouco.

ISCUOTERE. v. a. Sacudir, abalar.

ISCUSARE. v. a. Escusar, desculpar, dar desculpa.

I S D

ISDRAELITA. f. m. Israelita, Judeo, que está affectado em seguir a Lei antiga.

ISDRAELITICO. adj. m. CA. f. Israelitico, que he de Israel, ou de Judeo.

I S F

ISFIORARE. v. a. Desflorar, tirar a flor.

ISFIORIRSI. v. n. p. Perder a flor, murchar.

I S N

ISNELLO. adj. m. LA. f. Agil, desembaraçado.

I S O

ISOCRONISMO. f. m. Hifchronismo, equilibrio do tempo.

ISOCRONO. adj. m. NA. f. Hifcrono, que tem hum tempo igual.

ISOLA. f. f. Ilha, paiz, territorio cercado por todas as partes pelo mar.

Isola. Ilha de casafas separadas por todas as quatro partes.

ISOLANO. adj. m. NA. f. Insulano, Islenho, Ilheo, que habita em huma Ilha.

ISOLATO. f. m. Ilha, muitas casafas separadas: *Insula*.

ISOLATO. adj. m. TA. f. Separado, dividido, solitario.

Un uomo isolato. Hum homem solitario, só, livre.

ISOLETTA. dim. f. D' **ISOLA.** Ilhazinha, pequena Ilha, Ilheo.

ISOLETTA. dim. f. D' **ISOLA.** Ilhazinha, pequena Ilha, Ilhota.

ISOPA. f. f. Qualidade de Iagarto.

ISÒPO. f. m. Hyflopo, planta odorifera.

ISOSCELE. f. f. Hifosceles, triangulo, que tem dous lados iguaes. Termo de Geometria. Palavra Grega.

I S P

ISPEDIRE. v. a. Expedir, desembaraçar, despachar.

ISPERIENZA. f. f. Experiencia, uso, pratica, conhecimento das cousas.

ISPERIMENTARE. } v. } **ESPERIMENTARE.**
ISPESSIRE. } v. } **INSPESSIRE.**

ISPEZIONE. v. **INSPEZIONE.**

ISPIDEZZA. f. f. Arripiamento, aspereza, qualidade do que he aspero, arripiado.

ISPIDISSIMO. sup. m. MA. f. Arripiadissimo, muito aspero.

ISPIDO. adj. m. DA. f. Arripiado, aspero, mal penteado, que tem a barba, e os cabellos compridos, herifadados, carrancudo.

* **ISPIGNERE.** v. a. Riscar, borrar, apagar o que se tinha pintado.

ISPIRARE. } **INSPIRARE.**
ISPOSTISSIMO. } v. } **ESPOSTISSIMO.**
 * **ISPRESSAMENTE.** } v. } **ESPRESSAMENTE.**
 * **ISPRIMERE.** } v. } **ESPRIMERE.**
ISQUARTARE. } v. } **SQUARTARE.**

I S S

* **ISSA.** adv. Presentemente, agora, ao presente.

* **ISSO.** v. **ESSO.**

ISSOFATTO. } Ipso facto, logo logo, em con-
ISSO FATTO. adv. } tinente. Expressão Latina.

ISSOJURE. adv. Ipso jure, em continente, em direito da declaração, que já está feita pela Lei.

ISSÒPO. v. **ISÀPO.**

* ISSUTO. Adject. e part. do verbo ESSERE. Sido, eitado.

I S T

ISTABILITÀ. }
 INSTABILITÀ. }
 v. }
 INSTABILIDADE. }
 INSTABILITATE. }
 INSTANTANEAMENTE. adv. Instantaneamente, em hum instante, em hum momento.
 INSTANTANEO. adj. m. NEA. f. Instantaneo, momentaneo, que se faz, ou que se passa em hum instante.
 INSTANTE. f. m. Instante, momento, pequena parte de tempo.
Instante. Duração curta, ou incerta.
 INSTANTE. p. a. m. f. Assistente, presente, que assiste, assistindo.
Instante. Instante, que insta, que aperta, instando.
 INSTANTEMENTE. }
 INSTANTESSIMAMENTE. }
 v. }
 INSTANTISSIMAMENTE. }
 INSTANTISSIMO. }
 INSTANZA. }
Instanza. Opposição, objecção.
 INSTARE. v. INSTARE.
 ISTERICO. adj. m. CA. f. Histerico, uterino, da madre.
 ISTESSITO. adj. m. TA. f. Feito o mesmo.
 ISTIGAMENTO. }
 ISTIGANTE. }
 v. }
 INSTIGARE. }
 INSTIGARSI. }
 ISTIGATO. }
 ISTIGATORE. }
 ISTIGATRICE. }
 ISTIGAZIONE. }
 ISTIMA. }
 v. }
 ASTINENZA. }
 * ISTINENZA. }
 INSTINTO. }
 INSTITUIRE. }
 INSTITUIRSI. }
 INSTIUITO. }
 INSTIUITORE. }
 INSTIUITRICE. }
 INSTIUIZIONE. }
 ISTIUTA. }
 ISTMICO. adj. m. CA. f. Istmico, que diz respeito ao Isthmo.
 ISTMIO. f. m. Istmio, qualidade de jogo, ou de combate, que se celebrava na antiga Grecia.
 ISTMO. f. m. Istmo, pequena lingua de terra, que ajunta dous continentes, e que separa dous Mares. Termo de Geografia.
 ISTÒRIA. f. f. História, relação, ou descripção das cousas.
Istria. História, narração verdadeira.
Istria. Sucesso, aventura, acontecimento.
Istria. História, discurso dilatado, e enfadonho.
 ISTORIALE. adj. m. f. Historial, historico, que pertence á historia, que contém algum ponto historico.
 ISTORIALMENTE. adv. Historialmente, historicamente, do modo que a cousa se passou.
 ISTORIARE. v. a. Historiar, enfeitar, ornar alguma cousa da historia, compôr huma historia.
 ISTORIATO. adj. m. TA. f. Historiado, ornado, enfeitado com historias, com pinturas, e pontos historicos.
 ISTORICAMENTE. adv. Historicamente, ao modo de historia, do modo como a cousa se passou.
 ISTÒRICO. f. m. Historiador, Historico, que fez a collecção das historias, das acções dos seculos passados.
 ISTÒRICO. adj. m. CA. f. Historico, que pertence á historia.

Parte I.

ISTORIETTA. dim. f. D' ISTÒRIA. Historiazinha, pequena historia.
Istorietta. Historiazinha, pequena historia misturada com alguma ficção, e galanteria, novella.
 ISTORIÒGRAFO. f. m. Historiografo, Historiador, Historico, Escriitor da historia, que se applica ao estado particular da Historia.
 ISTORIÒGRAFO. adj. m. FA. f. Historico, historial, que diz respeito á Historia.
 * ISTORLOMIA. v. ASTRONOMIA.
 ISTRASCURATAGGINE. f. f. Negligencia, descuido.
 * ISTRATTO. adj. m. TA. f. Extrahido, tirado.
 ISTRICE. f. m. Porco espinho, especie de ouriço, animal.
 ISTRICINO. adj. m. NA. f. De porco espinho.
 ISTRIONE. f. m. Histrião, farcista, truhão, o que representa farças, comediante, cómico.
 ISTRIONICAMENTE. adv. Histrionicamente, á maneira de Farçista, de Comediante.
 ISTRIONICO. adj. m. CA. f. Histriónico, Comico proprio de Comediante.
 * ISTROLOGIA. }
 ISTRONOMIA. }
 v. }
 ASTROLOGIA. }
 STRONOMIA. }
 ISTRUTTIVO. }
 v. }
 INSTRUTTIVO. }
 ISTUPIDITO. adj. m. TA. f. Estupido, pasmado, attonito, admirado.
 ISTÙPIDO. v. ISTUPIDITO.

I S V

ISVIVAGNATO. adj. m. TA. f. Enorme, desmesurado, muito grande, desmarcado.
Bocca isvivagnata. Boca desmarcada.
 I T A
 ITA. adv. Sim, assim, deste modo. Palavra Latina.
 ITALIANAMENTE. adv. Italianamente, á Italiana, segundo o costume de Italia, como se usa em Italia.
 ITALIANARE. v. a. Italianar, fazer Italiano, ou huma cousa á semelhança dos Italianos.
 ITALIANARSI. v. n. p. Italianar-se, fazer-se Italiano.
 ITALIANATO. adj. m. TA. f. Italianado, feito em Italiano.
 ITALIANEGGIARE. v. a. Italianizar, fallar Italiano, obrar, fazer alguma cousa á moda dos Italianos.
 ITALICAMENTE. adv. Á Italiana, como usão os Italianos; italianadamente.
 ITALICO. adj. m. CA. f. Italico, Italiano, de Italia.
 ITALICO-LATINO. adj. m. ITALICO-LATINO, que contém Italiano, e Latim.
 ITALO. adj. m. LA. f. Italiano, de Italia.

I T E

ITEM. adv. Item, tambem, do mesmo modo, como affima, semelhantemente. Particula, de que usão os Notarios, Tabellães, e Escrivães.
 ITERARE. v. a. Iterar, reiterar, repetir, segundar, tornar a começar, fazer de novo.
 ITERATAMENTE. adv. Iteradamente, de novo, segunda vez, replicadamente, reiteradamente, segundadamente, com repetição.
 ITERATO. adj. m. TA. f. Iterado, repetido, segundado, replicado, começado outra vez, feito de novo.
 ITERATORE. v. m. Reiterador, repetidor, replicador, o que itera.
 ITERAZIONE. f. f. Iteração, reiteração, réplica, repetição; a acção de iterar.

I T I

ITIFALIO. f. m. Virtude da semente do homem, como tambem das plantas. Termo de Botanica, e de Anatomia.
 ITINERÁRIO. f. m. Itinerario, jornal, descripção, que faz hum viajante da sua viagem. Palavra Latina.

Vvv iii

ITI-